

ENAKOPRAVNOST

REALITY

NEODVISEN DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

Najstarejši slovenski
dnevnik v Ohio

Oglasi v tem listu so
uspešni

The Oldest Slovene
Daily in Ohio
Best Advertising
Medium

CLEVELAND, OHIO, SATURDAY, (SOBOTA) SEPTEMBER 21, 1940.

ŠTEVILKA (NUMBER) 223

MATI IN SIN — DELEGATA JSKJ



Na sliki sta Mr. Louis Zgonec in njegova mati Mrs. Mary Zgonec, z Ely, Minn., ki sta bila oba delegata na 16. redni konvenciji JSKJ v Waukeganu, Ill. Gornja slika ju kaže, ko baš kupujeta spominke iz Waukegana ob stojnici, pri kateri prodaja slovenska mladenka Albina Novak.

(Slika Waukegan Post Staff-a.)

NEMCI PRIZNAVAJO, DA IMAJO VEČJE IZGUBE KOT ANGLEŽI

Na Norveškem se vežba 200,000 nemških
vojakov v izkrcavanju na kopno. — An-
gleži odbili napade na London.

NEMCI SI OB LONDONU KRHAJO ZOBE

LONDON, 20. septembra. — Tudi danes so treskale nemške bombe na londonsko okolico, toda angleška bojna letala so zlomila nemško zračno ofenzivo, katere se je udeležilo več sto nemških letal, ter pognala Nemce v neredu v beg nazaj preko Rokavskega preliva.

Ob vsej angleški obali so divjale besne zračne bitke, katerih se je udeležilo nešteto angleških bojnih letal, ki so zapodila Nemce v beg. Nemci so napadali v formacijah, ki so štele po 200 letal. V Londonu je bil samo kratek alarm, kar je pomenilo, da so angleški letalci zavrnilo sovražno zračno silo, preden se ji je posrečilo prodreti do Londona. Nad London se je posrečilo prodreti samo nekaterim posameznim letalom.

AKCIJE ZLOČINSKIH ZAROT

DOVER, N. J. 19. septembra. — Zdaj se je doznalo, da je mnogo delavcev, zaposlenih v smodnišnici, kjer je nastala eksplozija, ki je zahtevala življenje 49 oseb, prejelo grozilna pisma, v katerih se jih je obveščalo, da bo smodnišnica zletela v zrak. Pisma so bila anonimna ali brez podpisa.

BOLGARIJA SE ZAHVALJUJE RUSIJI ZA POMOČ

MOSKVA. — Bolgarski poslanik Stamenov je posetil sovjetskega premierja Molotova, katerega se je zahvalil v imenu bolgarske vlade za moralno pomoč, ki jo je dala sovjetska vlada Bolgariji povodom njenega spora zaradi Dobrudže, katero je Bolgarija zahtevala in tudi dobila od Rumunske.

Nov grob

Po dolgi bolezni je preminil sinoči na svojem domu, 6719 Bonna Ave., Frank Oblak, star 68 let. Doma je bil iz Morav na Gorenjskem, odkoder je dospel v Ameriko pred 39 leti. Bil je član društva Slovence, št. 1 SDZ, in Carniola Tent, št. 1288 The Maccabees. Tukaj zapuša so-progo Jennie, rojeno Stefe, doma iz Predvorja pri Kranju na Gorenjskem, hčer Jean in sinove: Franka, Johna in Bernarda. Truplo bo ležalo v kapeli A. Grdina in Sinovi, 1053 E. 62nd St. Pogreb se bo vršil v ponedeljek ob 9. uri v cerkev sv. Vida in potem na Calvary pokopališče. — Naj mu bo ohranjen blag spomin, preostalih naše sožalje!

V manevrih izkrcavanja čet so izgubili Nemci že deset tisoč svojih vojakov

Očividci pripovedujejo, da je nastala revolta med nemškimi vojniki, ki jih gonijo nazaj v zaledje z na hrbtu zvezanimi rokami. — Vsak poizkus invazije Anglije bi pomenil samomor.

NEW YORK, 20. septembra. — Carl Ter Weele, bivši artilerijski kapitan v holandski armadi, ki se je pravkar pripeljal z ameriškim parnikom Exeter v New York, pripoveduje o uporu nemških čet, ki se vežbajo ob Kanalu v izkrcavanju, in opisuje, kako marširajo dolge kolone teh upornikov, v na hrbtu zvezanimi rokami, v zaledju v delavskih taborišča. Drugi potniki, ki so se pripeljali z istim parnikom, potrjujejo to in pravijo, da je zaradi ogromnih življenskih izgub, ki so na dnevnem redu pri večjih izkrcavanjih, morala nemških vojakov utrpela tako silen udarec, da ni najbrže več misliti na invazijo.

Zasedeno ozemlje mrgoli angleških simpatičarjev
Dalje poročajo potniki, da sta okupirana Francija in Holandska polni vohunov in angleških simpatičarjev, ki sporočajo Angležem, kdaj odplujejo na morje, kdaj se skrivajo v barake, v vojakov, prireajoče manevre izkrcavanja. Posledica teh informacij je, da čakajo na nemška vozila angleške podmornice in angleški bombniki, ki jih na debelo pogrežajo.

Visok uradnik po Nemčiji užitnega naroda, ki želi, da ostane neimenovan, je izjavil, da so mu nemški častniki povedali, da pomeni vsak poizkus invazije Anglije toliko kot samomor in da so Nemci pri svojih "izkrcavalnih manevrih" izgubili že 10,000 vojakov.

Soglasje izjav
Robert Solberg, podpredsednik Armco International korporacije, ki izdeluje dele letal in ki je nastanjen v Franciji, je izjavil, da ko je prišel v neko francosko pristanišče ob Kanalu, kjer je nameraval ponovno odpreti eno izmed korporacijskih tovarn, je videl nešteto trupel nemških vojakov, ki jih je morje splavilo k obali.

Isto poroča John J. Mangan, poročevalec magazina "Time", ki pravi, da so Nemci izgubili pri svojih manevrih izkrcavanja že tisoče vojakov.

Nemčija ustavila prodiranje Rusije dalje na Balkan

Opazovalci trdijo, da pome-
ni poteza Nemčije v Ru-
muniji za Rusijo šah mat.

BUKAREŠTA, 20. septembra. — Večina tukajšnjih inozemskih diplomatov in opazovalcev je mnenja, da je Berlin uspešno zaustavil Sovjetsko Rusijo pri njenem nadaljnjem prodiranju v Rumunijo, kjer jo je naredil šah mat. Prav tako vlada mnenje, da ne bo pričela rdeča armada nobene avanture v tem delu sveta in da ne bo izzvala vojne z Nemčijo.

Vzrok za to mnenje je Hitlerjev briljantni triumf, ki mu je omogočil mirno revizijo razmejitve Transilvanije med Rumunijo in Madžarsko.

Prav tako je bilo v "poravnavi", ki jo je narekoval Hitler, predvidevan odstop rumunskega kralja Karola. Berlin pa je dosel s to rešitvijo še več. Nobena dvoma ni namreč, da so s splavale po vodi na Moskve, da bi se v letošnjem septembru zasedla Bolgarija.

To seveda ne pomeni, da se je Moskva odpovedala svojim za-vojevalnim aspiracijam na Balkanu. Pomeni pa, da je nova rumunska vlada bolj trdno strnjena z Nemčijo kot je bila kdajkoli kakšna rumunska vlada, da Nemčija jamči nedotakljivost ohranjenih rumunskih mej, in da bodo nemški generali pomagali zasnovati Rumuniji njen obrambni načrt.

Direktni stiki Rusije z Bolgarijo in Jugoslavijo so blokirani in Rusija more priti v stike s čema dvema deželama samo, če tvega vojno z Nemčijo.

RUMUNSKI KRALJ
KAROL OŽENJEN

NEY YORK, 19. septembra. — Časopis New York Daily News poroča, da sta bivši kralj Karol in Magda Lupescu poročena. Poročila sta se tajno v Londonu že leta 1929. O njuni poroki je vedelo samo par oseb, med njimi tudi angleška kraljica vdova Mary.

Zadnji dan poletja

Danes je zadnji dan poletja in jutri nastopi jesen.

ITALIJA TOPI SPO- MENIKE

FLORENCA, Italija. — Bronasti spomenik v mestu San Casciano, ki je bil postavljen na čast v svetovni vojni padlim italijanskim vojakom, so podri-ter ga poslali v livarno, kjer ga bodo pretopili ter vili iz njega topove.

MILIJON INOZEMCEV REGISTRIRANIH

WASHINGTON. — Dasi se je registracija pričela šele pred dobrima dvema tednoma, pa se je doslej registriralo izmed tri in pol milijona nedržavljanov, ki živijo v Zedinjenih državah, že nad milijon.

AMERIŠKI RDEČI KRIŽ ZA ANGLIJO

WASHINGTON. — Norman Davis, predsednik centralnega komiteja Rdečega križa, je javil, da je Ameriški Rdeči križ nabral skoro pet milijonov dolarjev za Anglijo, kateri bo pomagal, kolikor bo mogel.

OSEM MRTVIH V ŽELEZNIŠKI NESREČI

STOCKHOLM, Švedska. — Blizu mesta Gårda sta trčila dva vlaka, pri čemer je bilo ubitih osem oseb. V nesreči je bilo tudi veliko število ranjenih.

NEMČIJA SE BOJI RUSKEGA NAPADA

WASHINGTON. — V tukajšnjih diplomatskih krogih se govori, da je Nemčija podzvela največje varnostne mere proti morebitnemu napadu od strani Sovjetske Rusije, ker se boji, da jo bo slednja napadla, ko bo imela Nemčija polne roke dela z Anglijo.

V teh krogih se govori, da je razpostavila Nemčija vzdolž ruske meje nad milijon vojakov.

NAPAD NA PRIJATELJA KRALJA ALEKSANDRA

ZAGREB. — Tri skupine ljudi so blizu nekega pokopališča v Zagrebu napadle ter ranile barona Bombeleca, nekdanjega prijatelja in svetovalca pokojnega kralja Aleksandra.

V zvezi s protifašističnimi demonstracijami v raznih krajih Hrvatske je bilo aretiranih več oseb. Med ljudstvo so bili razpečavani letaki, na katerih se

Sijajni sprejem predsednika Roose- velta v Philadelphiji

Predsednik je samozvestno
izjavil, da ga bo masa
ameriškega naroda zopet
poslala v Belo hišo.

PHILADELPHIA, 20. sep- tembra.

— V isti dvorani, kjer se je vršila konvencija republi-kanske stranke, in z istega odra, s katerega je Wendell Willkie pozival na križarsko vojno proti predsedniku Rooseveltu in njegovi administraciji, je govoril nocoj predsednik Roosevelt, ki je svaril ameriško ljudstvo pred izročitvijo vlade v roke "maloštevilnih elitnih ljudi," ki utednejo odpraviti svobodno volitve, da se vzdrže na krmilu.

Z veliko samozvestjo v svojem glasu je predsednik izjavil, da je prepričan, da ga bo ogromna masa ameriškega ljudstva zopet poslala v Belo hišo.

Predsednik je govoril pred množico 15,000 ljudi, med katerimi so bili tudi univerzitetni profesorji in dijaki; vseučilišče v Philadelphiji je namreč imenovalo predsednika za častnega doktorja.

Predsednika je sprejelo na ulicah Philadelphije 70,000 navdušenih ljudi ki so ga vzhiceno pozdravljali ter mu vzklikali.

Predsednik je tekotem svojega govora pokazal tudi na Nemčijo, kjer je kapitalistična manjšina z denarjem pomagala v sedlo Hitlerju, ki je potem zatrl vse svoboščine nemškega ljudstva ter odpravil svobodno volitve.

Iz Chicaga

K Mrs. Kozar na 1049 E. 185 St. je prišla na počitnice iz Chicaga, Ill. Mary Ister, doma iz Trske vasi na Dolenjskem. Tukaj bo dva tedna.

zahteva reorganizacijo jugoslovanskega kabineta, ki bi bolj tesno sodeloval z rimsko-berlinskim osiščem.

BEOGRAD. — Štirje delavci so bili ubiti, dvajset pa je bilo ranjenih, ko se je porušil v neki cerkvi, katero so popravljali, o-der, na katerem so stali delavci.

ZNEMŠKO INVAZIJO ANGLIJE NE BO NIČ PRED POMLADJO

Nemci so morali ugotoviti, da niso kos an-
gleški zračni sili in močni volji
angleškega naroda.

ZDAJ SE BODO NEMCI IN ITALIJANI VRGLI NA
EGIPT

COLORADO SPRINGS, Colo., 20. septembra. — Hugh Baillie, predsednik United Pressa, je nocoj izjavil, da ne bo to zimo z invazijo Anglije, temveč da bodo Nemci preko zime samo nadaljevali z bombardiranjem Londona in ostale Anglije.

"Angleški generalni štab si-der še vedno pričakuje invazije ter želi, da bi se uresničila se-daj, ko je vse pripravljeno za hrostojen sprejem nemškega vojskeva," izjavlja Baillie, ki je prejel poročila od svojih poročevalcev iz Berlina in Londona. "Toda vedno bolj se jači mnenje, da Hitler te jeseni ne bo napadel Anglije."

Angleška zračna sila danes močnejša kot kdaj prej
Berlinski poročevalci poročajo, da se bosta Nemčija in Anglija z najbrže obrnili proti Egiptu, ker ne more Nemčija ničesar upravičiti napram Angliji. Londonki poročevalci United Pressa tudi člani ameriške vojske, ki so komisijski, ki je včeraj prispele z letalom iz Evrope v Ameriko, so trdno prepričani, da je angleška zračna sila danes močnejša kot je bila kdajkoli prej.

Na vprašanje ameriškega poročevalca, ki ga je stavil nemškimi zračnimi silami v Berlinu, da zakaj niso nemški letalci, še v Angliji, Londona, ko je bilo ven-rar razglašeno, da bodo z Lon-donom opravili v dveh tednih, so Nemci oblastniki odgovorili, da je vzrok "slabo vreme."

Razvoj položaja
Na podlagi informacij, ki jih dobivajo ameriški poročevalci iz Anglije in Nemčije, se bo situacija razvila tako-le:

1. — Hitler bo nadaljeval z bombardiranjem Anglije, in to klasi pomoči, z namenom, da po-meni vojne industrije in da one-čine angleški narod do na-čalnega odpora.

2. — Nemčija in Italija bosta napredovali v Egiptu, da bi pridela tudi Španijo v voj-nemsko morje.

3. — Italija bo, z nemško po-moči, in to zlasti v zraku, na-čeljala svoje prodiranje proti

Italijani v Egiptu še niso doslej
zadeli na resen odpor od strani Angležev

Italijani se bodo morali poslužiti svoje vojne mornarice,
kateri pa bodo pripravili Angleži sprejem, katerega
ne bodo Italijani zlepa pozabili.

KAIRO, 20. septembra. — Med angleškimi in italijanskimi vojniki četami ne bo prišlo še nekaj časa do hujše vojne. An-gleži se brez boja umikajo ob e-giptovski libijski meji iz svojih postojank, ki jih brez boja za-dela italijanske čete, odtod napredujejo napredovanju.

Prvokrat v tej vojni javljajo Italijani, da je njihova voj-nomornarica pripravljena, po-nesti svoji armadi na kopnem sodelovati z njo. Ako se Ita-lijanci opogumijo, da res pošljejo svojo mornarico na to stran morja, so lahko gotovi, da jim bo angleška vojna mornarica pripravila sprejem, o kakršnem Italijani niti ne sanjajo in ki jim bo ostal še dolgo v spominu.

Smrtna kosa

Po dolgi in mučni bolezni je preminila Agnes Urbas, rojena Čuk, stara 51 let, stanujoča pri hčeri na 1756 Rosedale Ave., E. Cleveland, O. Zadnjih 24 let je živela v Johnstownu, Pa., kjer zapuša soproga Josepha. Tukaj pa zapuša sina Josepha, hčere Mary, omož. Zivny, Louise. omož. Kalister, Alice, omož. Lewis, Stephani, omož. Hamel, in Pauline, svaaka Louisa Urbas, ki vodi grocerijo na Grovenwood Ave., in več sorodnikov.

Rojena je bila v Planini pri Rakeku, kjer zapuša sestro Frances in več sorodnikov. Bila je članica podružnice št. 88 S. Ž. Z. v Johnstownu, Pa. Truplo bo ležalo v Jos. Zele in sinovi pogrebem zavodu na 6502 St. Clair Ave. danes do 4. ure popoldne, nakar bo poslano v Johnstown, Pa. kjer se bo vršil pogreb v torek jutri. Bodi mu ohranjen blag spomin, preostalih naše sožalje!

Razprodaja

Pri Oblak Furniture Co. na 6612 St. Clair Ave. se vrši razprodaja na 1940 Grand plinskih pečeh. Razprodaja bo samo tri dni. Ako kupite sedaj, si prihranite \$40.00 in lahko plačate na lahka odplačila.

Ples

Nocoj se vrši v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave. ples društva Spartans, 198 SSPZ. Igral bo Louis Trebarjev orkester. Vstopnina 35c. Člani in njih prijatelji so vljudno vabljeni, da se udeležijo.

Otvoritev

V ponedeljek se vrši otvoritev Norwood Bowling Alleys na 6125 St. Clair Ave. Frank Bucher, lastnik, se priporoča vsem za obilen obisk.

» ENAKOPRAVNOST «

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland,
Ohio, under the Act of Congress of March 3rd, 1879.

V drugem svojem govoru je izjavil, da je on sicer res član "velikega biznesa, da pa ni še nikoli v svojem življenju najel nobenega delavskega špijona." Tako?! V arhivih La Follettejevega preiskovalnega odbora v Washingtonu pa so shranjeni dokazi, da je izdala Georgia Power kompanija, ki ji načeluje Wilkie, \$31,000 za delavske špijone, da je Wilkiejeva Central Illinois Light kompanija nakupila veliko množino pušk, nabojev in plinskih bomb, in da so bile nič manj kot tri Wilkiejeve kompanije najboljšše klijentinte največje špijonske agencije, ki je na razpolago ameriškim industrijam za špijoniranje med njihovimi delavci ...

Po novih odredbah se ni treba registrirati sledečim volilcem in volilkam: Tisti volilec ali

Državljanska šola

Kar se tiče našega sončnega

Po novih odredbah se ni treba registrirati sledečim volilcem in volilkam: Tisti volilec ali

ali! **Torej, registrirajte se!**

od Zato sklepa Underwood, da
ne- Jeansova trditev neverjetna, t
ra- domneva, da je v veselstvu
več podobnih sončnih območ
kakršno je naše, to se pra

Kadar je aržava v nevarnosti, ne sme biti škoda nobenih sredstev, s katerimi je možno kaj pomagati. Da se tega tudi Italiji dobro zavedajo, priča našeto ukrepov, ki so bili v zadnjem času, mnogo pa tudi prej, precej pred italijansko napovedjo vojne, izdani zaradi spletnih državnih koristi. Mnogokdaj je treba žrtvovati, mnogoceno se odpovedati. Kdor je doživel prejšnjo svetovno vojno, se gotovo še dobro spominja, kako so takrat pobirali povsod v karkoli bi moglo priti v poštev in kaj koristiti za končno zmago v vojni. Tako so tedaj pobirali med drugim zvonove cerkvah, bakrene kotlje po kuhinjah in še nešteto drugih stvari. Nič drugače ni v sedanji vojni, celo še slabše, kajti vojaki zdaj divja, zahteva brez duma še več kot prejšnja. Posani so bili že prej raznovrstni kovinasti predmeti in so zdaj prišli na vrsto celo tudi železne ograje pri hišah, čes, vojski lahko mnogo več koristi, kakor pa kraju, na katerem so doslej stale. Vse te kovinske ograje in druge podobne stvari je bilo treba v določenem ro-

Narod, ki ne spoš-
celo niti ne spominja
služnih mož, teh mož
To je bilo poudarje
štetokrat in upraviče-
ci smo lahko ponosi-
ci njegove hvaležnosti, ki je
ob neštetih prilikah
služnim: možem. In tu
ki si je pridobil veli-
ko za naše ljudstvo v
krajih, je bil brez du-
ka Mandić, ki je sie-
pred 25. leti, pa spon-
živi med hvaležnim
ljudstvom. Značilne
za njegovo delo bes-
je spregovoril na sm-
lji. In danes ni nič r-
poklicati si te besede
kakor pa je bilo v pr-
sih: Takole je dejal
jateljem, ko je um-
žalujem, da moram a-
in da ne bom videl
jega milega naroda v
mak sem se rodil, k-
sem živel in kot sir-
v grob, tako da vam
zapuščam. Ena stvar
skrb, to je, kaj bo iz-
sim vas zato in ro-
se ne odvajate svojer-
pod nobenimi razne-

3

HUDA URA

SPISAL
FRANCE BEVK

Zazibal se je po izbi. Ni vedel, kaj naj reče. Se tisto jutro je drugače čutil. Tisto jutro, a ne zdaj in ne pred meseci. Kaj mu je bila takrat Zalka? Veselo dekle, ki se mu je v obraz smejala. Priznal si je, da so mu očeto-ve besede obvisle v srcu. — Spremljale so ga vse dni pri de- lu in se vedno globlje vsesavale vanj. Iz vojske ni bil prinesel ne- ran ne težke duše kot nekateri, ampak razbrzdano. Niti za tre- motek ni resno mislil na kako dekle. Pa se je bridko zavedel, da se ga izogibljejo in da ni več mlad. Pod vplivom očetovih be- sed se je začel ozirati za Zalko. Brez globljega čustva ali kakega dolžnega namena. No, če se že nara oženiti, mu ne bo težko iz- polniti očetove želje. Pa je svo- je nagnjenje še skrival pred ljudmi, vasoval je le pozno v no- č. Nekaj redi tega, da bi Zalka ne prišla ljudem v zobe. Poznal je glas, ki je šel o njem. In čud- no — tega ni maral. Pa ji tudi ni zaupal. Če se ona le norčuje? Tega ne bi prenesel. Slivarja je vznemirjal sinov rok. "Nič nisem mislil na to," je odgovoril Pavle. "Če bi ne bil mislil," je očetu odgovorila v oči, "bi ne hodil o- četa Zalka." Pavle je obstal ob peči in o- četu pogledal očeta. Ali le ugib- la? Da, stavec je imel dober okus. Če bi ne slutil, da je stvar nekoliko dozorela, bi ne govo- ril. Sini je bilo neprijetno. Od- da se je ustala, da bi nekaj rekel, a je okrenil in odšel do vrat. Slivarju se je v nasmehu raz- šel obraz. "Pa se ne bo branila priti k meni za mlado?" "Kdo jo je to vprašal?" je vr- nil maral, da je s tem vsaj ne- kaj priznal. "Kaj za vrage, pa sta govo- rila." Sin je molčal. Zalka! Tistega večera mu je bilo kanilo nekaj drugega v misel nanjo. Pred pol- noč je bežal izpod njenega ok- na. Tine ga je bil tako presene-

Sin je molčal. Oče je pogledal na uro, se dvignil in odšel v kamro. Od korita se je razlegnil Tine- tov vrisk. Pavle se je zlečnil. Nato je stisnil pest in jo položil na mizo. V njej je tičal nov sklep.

3. Mohor se je vrnil razburjen domov. Ko je stopil v izbo, mu ni bilo treba šele prisluškovati, če je mati v zdiču. Bregarica nikoli ni legla, dokler se ni vrnil s svo- jih nočnih poti. Sedela je ob pe- či in molila. In mislila nanj. Vča- sih je sedel pri kakem sosedu, se pogovarjal ali igral na harmoni- ko. Drugič je izginil, ko da ga je zemlja požrla. Kod hodi? Slutila je, kaj ima na srcu, a mu ni omenila niti besede. Mohor ji je spočetka vsakokrat posebej zabičeval, naj ga ne očkaje. Ni ga ubogala. Pozneje se je temu privadil in molčal.

"Ne vem, če bo kaj iz tega." "Pa kakaj bi ne bilo?" se je o- če zavzel. Tišina. Pavle je stopil do vrat. "Saj nisem samo jaz. Ko psi so za njo."

Slivar ga je pogledal, kakor da ga ne razume. Usta mu je spail porogljiv smeh. "Seveda, ko se skrivaš ko za- jec. . . Ko sem bil jaz fant," je potišal glas, da bi ga ne slišala žena, "se ni upal kdo niti ozre- ti za dekletom, če sem jaz le en- krat plesal z njim. . . " Pavle je sedel k mizi, si pri- žgal cigareto in puhal goste o- blake dima predse. Oči so se mu jezno svetile.

"Saj Ivanc bo lahko zadovo- ljen," je govoril Slivar mileje, da bi udobrovoljil sina. "Trda mu gre za denar. Nekaj mi je že namigaval. Težko, da bi mu kdo drugi posodil. Jutri bom sprego- voril z njim. O tem in o onem. Vem, da se bo upiral, a nočem, da se kaj zgodi proti njegovi volji." "Saj zgodi proti njej." Slivar ni vsega povedal. Malo mu je bilo za sosedovo voljo.



A. Malnar
Cement Work
1001 E. 74 St.
ENDicott 4371

V najem
Odda se v najem ena soba ali dve. Sprejme se fante ali dekleta. Vpraša se na 1072 Addison Rd.

Trava naproday
Imamo naproday Washington Creeping Bent travo. John Hro- vat, 23001 Ivan Ave. KENmore 6978 J.

"Bog, da si le prišel!" Materin glas je bil mil, rahlo očitajoč, da ga je zabelelo. Tre- petal je. Šel je po izbi, mati ga je spremljala z očmi, molek ji je zarožljaj na peč. Skozi okna je padalo le toliko svetlobe, da je videla njegovo tenjo. Srce ji je zastalo v prsih, ko je nameril naravnost v steno. Toda okrenil se je tik pred njo in šel nazaj do vrat.

Zahvala
V dolžnost si štejeva, da se tem potom iskreno zahvaliva vsem številnim gostom in prijateljem, ki so nas posetili ob o- tvoritvi naših gostilniških pro- storov, zadnjo soboto in nede- ljo.

Dalje hvala sledečim, ki so
HIŠE NAPRODAJ
Na Damon Ave. blizu Euclid Beach, hiša za dve družini, 12 sob samo \$6100.
Med Groveood in Waterloo, hiša s 7 sobami samo \$3500.
Zidamo tudi nove hiše od \$4000. Plačate kot rent.

Ed Kovac Realty
960 East 185th St.
KENmore 5030

Naproday
Proda se radi bolezn gostil- no z restavracijo, kjer se pro- daja pivo in vino. Nahaja v do- bri slovenski naselbini. Naslov se dobi v uradu tega lista ali pokličite HENDERSON 5311.

nam poslali krasne šopke cve- tlic s čestitkami: Mr. in Mrs. Anton Urankar, Mr. in Mrs. Ru- dolf Grosel, Mr. in Mrs. Victor Peterca, Mr. in Mrs. John Dre- nik, Mr. in Mrs. John Mole, Slo- venska Zadruga Zveza, Mrs. Gobelt, in Mr. in Mrs. Frank Je- lerčič.

Upava, da ste bili vsi dobro postreženi, vsaj poskusili smo vse, da je bila dana vsem enaka postrežba, kar je bilo težko radi tako velikega števila gostov.

Hvala vsem in se toplo pripo- ročava za v bodoče!

Mr. in Mrs. John Pole
660 E. 152nd St.

DOMAČ PIKNIK
se vrši v nedeljo 22. sept.
pri Jacob Lencel
Belvoir Blvd.

Imeli bodo pohane piščance. Igrali bodo Stursich bratje. Vabijo vse prijatelje in znance, da jih obiščejo.

Naproday
Proda se restavracijo s pivom in vinom; vse lepo urejeno. Na- haja se med petimi tovarnami. Proda se skupaj s posestvom za \$4000, takoj \$1500, drugo na lahke obroke. Naslov dobite pri
JOHN KOVACIC
6230 Carl Ave.

ENGLISH SECTION

Lakefront Ramp Almost Completed



Cleveland, O. — Completion of the Lakefront Ramp connect- ing the new Main Avenue Bridge with Shore drive is ex- pected around the first of the month, according to County En- gineer John O. McWilliams. The picture shows the east bridge approach from the start of the new 2,530 foot ramp just before it crosses over W. 3rd street and the lakefront rail-

road tracks. The ramp is the longest steel plate girder struc- ture in the country with the span crossing the railroad be- ing 207.8 feet long. It crosses at a skew of 57 degrees, has a curve, is super-elevated and is built on a grade. These factors, according to McWilliams, made it one of the most difficult en- gineering jobs ever undertaken.

Drive Defensively
Cleveland, O. — During the past twelve years, the fatal ac- cident rate for trucks has dropped 29%. During that same period the passenger car rate has increased 18%. Truck drivers offer an explanation for this in the fact that they drive de- fensively. They have learned that in the game of driving the best offense is not the best de- fense. According to truck drivers, defense driving tactics are habits which not only keep the trucker himself out of trouble, but do not force other drivers into situations that result in ac- cidents.

Here are some safe driving tips from these professionals, who ought to know:

- "I try to arrange my stop- ping so I eat at dusk. This is the time when headlights bother me most. I take a full hour for sup- per and resume driving after darkness has fallen."
- "When I see a car coming at me crowding the center lane I give him all the room I can. When people are driving around 40 miles per hour, they general- ly stay on their own side of the road. But when they get up around 60 or 70, they hug the center line. It's not safe to drive near the edge at that speed and they know it."
- "When I'm sleepy I pull off to the side of the road and take a nap. But if I get sleepy very often and can't figure it out, I have my eyes tested, be- causes chances are it's eye fa- tigue rather than actual sleepi- ness."

If passenger car drivers would take these tips and drive defensively, our accident toll would quickly go down.

George J. Matowitz,
Chief of Police

Cleveland College
Cleveland, O. — Keeping step with its steadily increasing en- rollment, Cleveland College, the downtown college of Western Reserve University, has found it necessary to add fourteen new instructors to its faculty, when it opens its thirty-first semester on Wednesday, Sep- tember 18. Two days, Septem- ber 15 and 16, have been set aside for the official registra- tion period.

This year 592 classes are be- ing offered in the fields of Arts and Sciences and Business Ad- ministration. Twenty-seven new courses are being added to the department of Arts and Sci- ences and eight to the Business Administration Department.

Among the new courses which have been added are; Drama and the Modern Ameri- can World, and Studies in Act- ing in the department of Drama and Theater. In the history de- partment a course in the Brit- ish Empire is being given. The department of Philosophy and Psychology offers an Introduc- tion to Philosophy. Political Science offers Europe and the Americas in 1940 and the de- partment of Commerce and In- dustry is giving Advertising Procedure and Practice. These are only a few of the interest- ing and timely subjects being introduced this year.

William B. McCoard has been appointed head of the depart- ment of speech. Mr. McCoard is a graduate of Brigham Young University and received his Master's degree from the Uni- versity of Southern California in 1934. He has taught speech and English at Richfield High School in Richfield, Utah, and before coming to Cleveland Col- lege he was Lecturer in Speech at the University Extension Center in the University of Wis- consin.

Ware House Sale
on WALL PAPER
BY DISTRIBUTOR
Prices slashed—less than half. Need space for 1941 wholesale line. Sale until stock is sold.
HE. 3659 — Warehouse only — 6809 Superior Ave.

NAZNANILO
NORWOOD BOWLING ALLEYS
6125 ST. CLAIR AVE.
naznanja, da bo otvoritev v ponedeljek 23. sep- tembra. To je sezonska otvoritev in ob tej priliki bomo servirali brezplačno sendviče vsem, ki se bodo udeležili. Se priporočam vsem za obilen obisk, po- sameznim in društvom, da si določite svoje dneve za igljanje.
FR. BUCHER
6125 ST. CLAIR AVE.

HAIR-BREADTH HARRY



BUT HE MUST BE HONEST! HE CAUGHT A THIEF AND RECOVERED HIS STOLEN WATCH FOR ME! —???

A PUT-UP JOB. MR. PLENTYVIX! THE THIEF WAS AN ACCOMPLICE!

THEN HIS FAT REDUCING PILLS THAT I WAS ABOUT TO PUT \$100,000 INTO —

EXIST ONLY IN HIS WARPED FANCY GIRL!

WHEN THAT WAS A LUCKY SHOT THAT RUINED MY CHECK! —

IT WAS FIRED FROM THIS SHELL!

JUST A SHOW-OFF! A BIG SHOW-OFF! PHOOY!

MY LUCK CHARM! SAY YOU'RE A GLEUTH AFTER ALL! YOUNG MAN THAT JOB I SPOKE OF IS YOURS!

HOT DAWG!

Trgovske ure v ponedeljek od 9:30 zjutraj do 6 zvečer

THE MAY CO.

VSI MAY DAY PREDMETI
ki ne bodo prodani v soboto
bodo na razprodaji v ponedeljek
po
MAY DAY CENAH

Vsi oddelki v raznih nadstropjih in v base- mentu bodo v tej raz- prodaji danes.

Pazite na naše May Day napise
Ti vam kažejo May Day predmete, ki so na raz- prodaji v ponedeljek.

VAM, ki niste mogli končati vašega kupova- nja, vam, ki se vam ni moglo postreči za- radi velike množice ljudi, vam, ki se niste mogli udeležiti razprodaje zaradi tega ali drugega vzroka, vam, ki niste bili v mestu v petek in soboto . . . vsem vam damo priliko, da pridete v ponedeljek in kupite MAY DAY predmete po MAY DAY cenah. Našli boste še veliko izbero stvari, ki vam jih bomo radevolje prodali po znižanih cenah.

NOBENIH POŠTNIH, TELEFONSKIH ALI C.O.D. NAROČIL SE NE BO SPREJEMALO ZA MAY DAY PREDMETE

Damo in zamenjamo Eagle znamke
Prosto parkanje v naši garaži

HRANILNE VLOGE



FEDERAL SAVINGS AND LOAN
SAFETY OF YOUR INVESTMENT
INSURED
UP TO \$5000.
INSURANCE CORPORATION

TEKOČE OBRESTI PO 3%
ST. CLAIR SAVINGS & LOAN CO.
6235 ST. CLAIR AVENUE

"Common Ground," a Unique Magazine

Never before has it been more important that Americans, whatever their backgrounds, become intelligently aware of their common heritage and their common future. It is the purpose of "Common Ground" to stimulate that awareness. It will discuss the problems and possibilities that have developed because in the last 100 years 38,000,000 immigrants have come here from all parts of the world. Through its pages will speak old-stock and new Americans, white and colored, Protestant, Catholic, and Jew—all of us—about our common aspirations and problems. "Common Ground" will be a meeting place where we can become better acquainted with the almost infinite variety of our fellow-Americans.

At this moment of world crisis, it is not enough to hold what we have; we must go forward to a larger measure of democracy. We must rekindle the American Dream, which, with its powerful emphasis on the fundamental worth and dignity of every human being, can be a bond of unity no assault can break. All citizens, whatever their national or racial origins or religions, must be accepted in fact as well as in law as equal partners in American society.

With these aims, the first number of "Common Ground" which was issued on September 7, presents:

"On Democracy and Defense," by Robert M. Hutchins. The President of the University of Chicago asks: Is American Democracy worth defending?

"Head and Hands Working Together," by Mary Ellen Chase. The author of "A Goodly Heritage" looks to Puritan New England for a reaffirmation of values we need today.

"Letter to Mother," by John Ciardi. A poem by a son of Italian immigrants, winner of the 1939 Avery Hopwood Award.

"Immigrants in America," by Arthur Meier Schlesinger. A calm, authoritative, strangely exciting appraisal of the immigrant's role in the U. S., by the Francis Lee Higginson Professor of History at Harvard.

"Lost and Found," by William Reilly, a young American serving a twenty-year prison sentence. The disturbing and inspiring story of Young America, inside and outside of prison walls.

"The Story Is Yet to Be Told," by Michael De Capite. A provocative appraisal of the literature dealing with immigrants and their American-born children.

"Taras Shevchenko," by Van Wyck Brooks. The author of "The Flowering of New Eng-

land" tells the story of the nineteenth-century Ukrainian serf who "squeezed the slave out of himself."

"When America Was The Land of Canaan," by George M. Stephenson. "America letters" written by early Swedish immigrants, reflecting the reach and strength of the American Dream.

On Becoming American, by Lola Kinel. The thoughts and emotions of a sensitive and cultured immigrant on becoming naturalized.

"Who Is 'Negro'? Who Is 'White'?" by George S. Schuyler. A discussion of one of our racial superstitions.

I Ask You, Ladies and Gentlemen, by Leon Surlmelian. On New Year's Eve, in Hollywood, an American is haunted by memories of his native Armenia.

"A Free Man's Intellectual Life," by Oswald Garrison Villard. A review of the "Autobiography of Oscar Ameringer," an immigrant who belonged naturally in the U. S.

"The Registration of Aliens," by Alan Cranston. The story of the Alien Registration Act.

"This Crisis Is an Opportunity," by Louis Adamic. Common Ground's editor sees America's present crisis as a "rare opportunity" to enhance our democracy—and offers a program.

"Schools and Teachers": This department features "The High School in a New-Immigrant Community," by William Suchy, and "My Jewish Club Carries On," by Marie Syrklin.

"Organization and Their Work": A department which roams the U. S. and reports news of activities and events in this field.

"The Bookshelf": Reviews of outstanding books dealing with racial-cultural matters.

In succeeding issues Common Ground will continue to "discover" America, to further an appreciation of what each group has contributed, to encourage the growth of an American culture that will be truly representative of all the elements that make up the American people.

Common Ground begins as a quarterly of 100 pages, published by the Common Council for American Unity, and edited by Louis Adamic. It is intended for the general reader. It should be of special interest to schools and teachers, libraries, ministers, priests, rabbis, social workers, editors, public officials—all the people whose work touches these problems.

Subscription is \$2 a year. Subscribers, it is hoped, will feel not only that they are participants in a unique forum, but that they are partners in a challenging task.

ENAKOPRAVNOST

6231 St. Clair Avenue
Henderson 5311 - 5312

ADMITTED TO BAR



Anthony J. Race

Mr. Anthony J. Race, son of Mr. and Mrs. Anton Race, 15226 Holmes Ave., Cleveland, Ohio, had just recently been notified that he passed the District of Columbia Bar examination. He graduated from George Washington Law School in Washington, D. C. in February 1940. In June 1935 he received his A. B. Degree in Commerce from Ohio University at Athens, O.

Last Saturday, on September 14, he attended the wedding of his sister Anita, at the Slovene Workmen's Home on Waterloo Rd. In order to attend the affair he had to take leave from two week maneuvers at Fort George G. Meade, Maryland, where he is a Second Lieutenant in the quarter master reserves, United States Army. When he is not occupied with his other activities he is employed by the United States Government at Washington, D. C., as an examiner with the Social Security Board.

To attain some of these successes young Anthony was compelled to finance and earn about half of the expenses at Ohio University. While studying law he was employed by the government and financed his own course. He is a good example of a fine, ambitious young Slovene lad from Cleveland, and we wish him a lot of luck in his future aspirations.

Mr. Race was born in 1913, in Cleveland. He went to grade school at St. Mary's, and graduated from Collinwood High.

SPECIAL TREAT!

A special treat is awaiting the listeners of Slovene hour over radio station WGAR tomorrow at 1 p. m., when Joe Sodja, nationally known banjo player, will play several Slovene numbers and one American solo, "Dark Eyes." Sodja just concluded a tour with Buddy Rogers' orchestra which took him through 34 states.

In the same program, Miss Olga Godec and Rudolph Widmar will take part, under the direction of Louis Seme.

VICTOR Red Seal Classical records reduced up to 50%
Victor and Columbia Popular records 50c

Other Popular Records 35c

MERVAR'S

6919 St. Clair Ave. EN. 3628

ENGLISH SECTION

Carries All Official News of Inter-Lodge League

SEPTEMBER 21, 1940.

Spartans Open Fall Season With "All-American Dance" Tonight

By Ann Opeka

An "All American" Dance to be featured by Lodge Spartans Saturday, Sept. 21 will be an outstanding affair in the community according to the conversations one hears wherever one goes. At the same time the Entertainment committee is working hard to meet your expectations.

Now, more so than ever before the citizens of this country are proudly showing their patriotism and loyalty to the United States of America, our home sweet home. Wherever you go, our colors, the red, white and blue are predominant.

ing, and the theme song is "God Bless America." And so, Lodge Spartans, have come to the conclusion that it would be fit and proper to name their first dance of the fall season "An All American" Dance.

As in the past, you will receive a souvenir as you enter the hall which you will cherish, we're sure. The ever popular Louis Trebar and his orchestra will render the melodies. For an evening of real enjoyment in the dance hall or bar room come to Spartans "All American Dance" Sat., Sept. 21 in the Slovene Nat'l Auditorium. Admission 35c!

The Sidewalks Of Cleveland

By Mickey Cesen

Here I am, sitting on a chair for a period of fifteen minutes trying desperately to think of an appropriate "opening sentence," and doing a poor job of it so I shall just commence with my article by starting with... Last Friday evening at Scotty's Bar (the occasion being a fish fry) Joe Chervan remarked to the members of his party that it certainly was going to be "hard sliding" for him on the morrow. Being inquisitive and over-anxious to know why, I asked him to explain himself. His reply was, "Because there isn't any ice!" Such mirth! Such humor! Ugh! I would have given anything to have snow and ice appear the next day so that the last laugh would have been on him!... Before I go any further, I would like to inform you that a social club has been organized among a group of girls from the Collinwood vicinity. Any girl that is interested in activity this winter, and is over 18 years of age please get further information from yours truly at my phone number KEn. 4260-R... Saturday night the SDZ lodge "Ciril in Metod" had a large dance at the Slovene National Home on St. Clair Ave. with people even from out Euclid way coming to attend this dance with Frankie Yankovic and his orchestra strumming out some grand music for the affair... Vic Vehar, member of Singing Club Zarja, must have been extremely warm for he went home to change his shirt after a few dances (maybe it was the girl you were dancing those polkas and waltzes with, Vic)... Every time I gazed upon Priscilla Skolar, she seemed to be having every dance taken and small wonder for she was looking "pretty as a picture." I heard her singing to herself once while she was dancing with a local lad. All she needed was a guitar to make the picture complete!... Hank Kotnik was there with his bright sayings. Hank is a stranger among our dances so it was a surprise and a pleasure to see him there!... Last Sunday, a gang of us celebrated band leader Mickey Ryanc's birthday at Lud's Barn. A swell time was had by all and Mickey was just as surprised as ever when his fellow band associates presented him with an all-leather sheet music case with his name imprinted on the front in gold letters. Later we all attended a wedding that

News About Town

By Elsie M. Desmond

American Red Cross First Aid classes are going to begin on October 2nd at the Slovene Workmen's Home on Waterloo Rd. The Modern Crusaders have announced that they will be held every Wednesday evening. Everyone is cordially invited to attend and get some lessons in first aid. If you learn all about it, you will receive a certificate. Nice thing to possess. So come all, for your first aid lessons!

The 16th Quadrennial Convention of the SSCU has ended. According to reports from delegates, everyone at the convention had a grand time. Over 500 SSCU'ers attended. Quite a number of people from Cleveland also attended. Yours truly is a proud possessor of a card sent from Waukegan with the signatures of supreme officers and a few delegates of the SSCU. A very nice remembrance.

The SSCU softball season has already ended for the year. The Collinwood Boosters, No. 188, are the champions of Cleveland. Today, September 21st, a game will be played with the Cardinals, from Struthers, Ohio, for title of champs of Ohio. Game will begin at 3 p. m. and will be played at Glenview Park. In the evening at 8 p. m. a banquet will be held for the winning team, ball players and friends of the SSCU at Polk Cafe. After the banquet a social will follow. All SSCU'ers and their friends are cordially invited to attend.

September 28 marks the date set for the clam bake to be held at the Slovene Society Home on Reher Ave. in Euclid, Ohio. There will be music after the supper. Same night the Eastern Stars, No. 51 of SDZ are holding their "Night on the Bowery" Dance at the Waterloo Slovene Home, with music to Frank Yankovich's orchestra.

With reminder: November 16 the Statuettes Dance at the Slovene Workmen's Home on Waterloo Rd. with music to Vadal's orchestra.

Notice

All contributors are asked to hand in all matter for publication by Wednesday of each week. Please cooperate with the editor in this matter, otherwise there may not be room for late articles and they may have to be omitted.

the band had to play for in the evening... Thus ended a perfect week-end!

CLEVELANDER ELECTED NATIONAL PRESIDENT OF SSCU



Janko N. Rogelj

Janko N. Rogelj of 6203 Schade Ave., is the only Cleveland Slovene who will shortly head a national fraternal society, having been elected national president of South Slavonic Catholic Union at its 16th national convention held from Sept. 9th to Sept. 16th in Waukegan, Ill. Mr. Rogelj is also president of the Slovene National Home on St. Clair Ave. and is known as a prolific writer of short stories in Slovene. He was the first editor of Enakopravnost, when this paper was established in 1918.

One of the most important steps taken by the convention was the decision to change the name of the organization so that it will better fit new times and conditions in view of the fact that the American-born generation is continually becoming a more important factor in the life and development of the society. A motion to that effect received an overwhelming majority of the delegates' votes. The selection of the new name was left to the discretion

of the supreme board. The convention paid high honor to Anton Zbasnik, supreme secretary of the society, by re-electing him to his office by acclamation. Mr. Zbasnik was formerly for many years a resident of Pittsburgh, Pa., and is well known in Cleveland.



Anton Zbasnik

Besides Mr. Rogelj, three other Ohioans were elected to the supreme board of the society, all of them having occupied their respective posts in the past. They are: Anton Terbovec, editor of the official organ "Nova Doba," which is published in Cleveland; John Kumse of Lorain, chairman of board of trustees, and Anton Okolish of Barberton, chairman of the judiciary board.

The office of full-time editor of the English section of the official organ was created by the convention. Stanley Pedersen of Ely, Minn., will occupy that post.

SSCU is the third largest Slovene fraternal society in the United States. Its home office is located in Ely, Minn.

Collinwood Druggist Wins First Aid Trophy



Lodi J. Mandel, son of the well known pioneer Slovene family in Collinwood and owner of the Mandel Drug Co., 15702 Waterloo Rd., was the recipient last Saturday of the First Aid Week trophy of the Northern Ohio Druggists Association. The picture shows Mandel (left) accepting the trophy from John C. Levy,

secretary of the association. Mr. Mandel, who this year took fourth place in the national contest, was winner last year of the national trophy shown in the background.

The national organization of druggists is the sponsor of annual First Aid Week, held May to stimulate public interest in first aid.

Here Comes the Bride...

Today at 10 p. m., Miss Elsie Kozely, daughter of Kozely family, 687 E. 156 St., became the bride of Mr. John F. Lekan, son of Lekan family, 1105 E. 77th St. The marriage took place at St. Mary's Church on Holmes Ave. The bridegroom is a member of lodge Spartans, 198 SSPZ.

Beginners Course in Photography

For women who are interested in photography another Beginners' Course in Photography is to be given by the Women's Photographic Society of Cleveland.

The nine-week course, which will begin on Friday, October

4, will include instruction in developing films, making contact prints, mixing chemicals, etc. Registration will close Wednesday, October 2. Detailed information can be obtained by visiting the rooms, 402 Finance Building, Wednesday evening, or by writing Miss Caroline Sorn at EN. 4143.

Accidents Cause Sorrow Nothing is more precious than the life and well-being of a child. Parents will gladly sacrifice their lives to save their child from injury or death. An accident would cause more sorrow than you could ever repair. Bring you a lifetime of remorse. Public Relations Bureau, Cleveland Police Department.

BUKOVNIK'S

Photographic Studio

722 EAST 185th ST.
KENmore 1166

WIDGOY'S Photo Studio

485 East 152nd St.
For Better Photographs for less money
Weddings and all others.

BEROS STUDIO

FOR FINE PHOTOGRAPHS
6116 ST. CLAIR AVE.

New, Modern Spacious
Every convenience—Personal Attention—
Call up for your wedding appointment today.
Phone ENd. 0670

For Weddings And All Formal Occasions

★ TUXEDOS
★ FULL DRESS
★ CUTAWAYS
★ DRESS SUIT RENTALS
HEnd. 2395

Gornik's
6217 ST CLAIR AVE

20c

WITH THIS AD

20c

DANCE EVERY THURSDAY

2 ORCHESTRAS
TWILIGHT BALLROOM

J. Pecon — Lou Trebar

20c

WITH THIS AD

20c

SPARTANS All American Dance TONIGHT SEPT. 21, 1940

in SLOVENE NATIONAL HOME, 6417 St. Clair Ave.
Music by LOUIS TREBAR and his ORCHESTRA
Admission 35c Dancing from 8 p.m. till 11 p.m.